

663371-2026 - Konkurss

Vācija – Pasākumu organizēšanas pakalpojumi – 10046558-Short-Term Expert Pool for regional integration, employment, and digital transformation in the EU Southern Neighbourhood

OJ S 186/2026 25/09/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-pasts: giz-vergabe@bho-legal.com

Pircēja juridiskais statuss: Publiskis uzņēmums, ko kontrolē centrālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: 10046558-Short-Term Expert Pool for regional integration, employment, and digital transformation in the EU Southern Neighbourhood

Apraksts: The GIZ programme "UfM Hub for Jobs, Trade and Investment II", commissioned by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ) and co-financed by the European Union, strengthens regional economic cooperation and policy dialogue across the Mediterranean, reinforcing the Union for the Mediterranean (UfM) as the principal regional platform for cooperation between European and Southern Mediterranean partner countries. The programme contributes to the implementation of the EU Pact for the Mediterranean and supports the regional Team Europe Initiative (TEI) "Jobs through Trade & Investment in the Southern Neighbourhood", promoting structured exchange among governments, regional organisations, the private sector, financial institutions and other stakeholders. While the programme focuses on UfM Member States in North Africa and the Middle East, EU Member States and the Western Balkans are actively involved in peer learning and the exchange of best practices. A further priority is strengthening the institutional capacities of the UfM Secretariat to enhance its role in facilitating regional cooperation. Within this framework, the programme also implements the regional Action "Digital Transformation in the Southern Neighbourhood" (DTSN), which covers the thematic areas Digital and Telecommunications Regulation, Cybersecurity (implemented by the GIZ Global Program "Partnerships for Cybersecurity"), and Digital Skills. DTSN supports countries in advancing regulatory approximation with EU best practice, strengthening national regulatory authorities (NRAs), institutionalising the Euro-Mediterranean Regulators Group (EMERG), improving national cybersecurity governance, and developing regional digital skills systems geared to the needs of MSMEs and business support organisations.

Procedūras identifikators: 82038739-21aa-40c2-8658-d93271b4b8b0

Iekšējais identifikators: 10046558

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Spānija

Jebkur attiecīgajā valstī

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6DYRGAEGX5# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Dalība noziedzīgā organizācijā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Krāpšana: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korupcija: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Maksātnespēja: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Uzņēmējdarbību aptur: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: 10046558-Short-Term Expert Pool for regional integration, employment, and digital transformation in the EU Southern Neighbourhood

Apraksts: To deliver technical assistance flexibly and on demand across these thematic tracks, UfM Hub II requires a Short-Term Expert Pool (STEP): a pool of qualified experts that can be rapidly mobilised to provide technical advisory services, analytical work, facilitation and capacity development in response to emerging needs, without the lead time of individual ad hoc procurements. The contractor will establish and operate this pool, ensuring the timely identification, mobilisation and quality assurance of experts assigned to specific requests from GIZ, covering regional cooperation on trade, investment and employment; digital and telecommunications regulation; digital skills; and cybersecurity. The contractor shall establish and operate a STEP capable of rapidly assessing and responding to technical support requests from GIZ; identifying, mobilising and managing qualified short-term experts; delivering high-quality, results-oriented technical assistance, analytical work and capacity development; and ensuring quality assurance, knowledge management and reporting in accordance with GIZ standards. Individual assignments will be commissioned by GIZ on a rolling basis according to programme priorities and emerging needs, and may take place remotely or on-site, primarily in the countries of the EU Southern Neighbourhood, EU Member States and other locations relevant to programme implementation. Work is organised into four interrelated Work Packages: Work Package 1 - Regional cooperation on Trade, Investment and Employment: technical expertise on regional economic integration, employment and private sector development, including trade facilitation, investment climate reforms, competition policy, sustainable value chains, SME competitiveness, employment promotion, and Union for the Mediterranean processes and initiatives. Work Package 2 - Digital and Telecommunications Regulation: technical expertise on telecommunications and electronic communications regulation, digital governance, data governance and Digital Public Infrastructure, AI governance, and regional regulatory cooperation, in particular through the Euro-Mediterranean Regulators Group (EMERG), delivered across three thematic clusters - Economic/Market Regulation; Technical/Spectrum & Infrastructure Regulation; and Legal & Digital Regulatory Affairs - as short-term, on-demand surge capacity complementing the programme's dedicated Regulatory Consultancy contract. Work Package 3 - Digital Skills: support to national digital skills strategies, demand assessments, competence and qualification frameworks, skills recognition and comparability, and regional cooperation and peer learning on digital skills for MSMEs and business support organisations. Work Package 4 - Cyber Security: support to national cybersecurity strategies and regulation, alignment with international standards (e.g. NIS-2, NIST, ISO), technical and organisational development of incident response organisations (CSIRTs/CERTs), capacity development, information sharing and cyber diplomacy. Across all Work Packages, indicative services include: technical advisory services to governments, regulatory authorities and regional organisations; regulatory, institutional and policy assessments and analytical studies; development of policy recommendations, strategies and action plans; capacity development through coaching, training and training-of-trainers formats; design and facilitation of workshops, expert meetings and regional exchange formats; organisational development and institutional strengthening of partner organisations and regional networks; stakeholder engagement and multi-stakeholder dialogue; and development of technical guidance, methodologies, toolkits and knowledge products. The contractor's team comprises a Team Leader / Pool Manager (key expert) with overall responsibility for the advisory package and day-to-day coordination with GIZ; a Senior Short-Term Expert Pool of 8 up to 10 experts covering international trade and investment, telecommunications and digital regulation, digital skills, institutional development, regional

policy dialogue and cybersecurity, who lead complex technical advisory assignments; and a Junior Short-Term Expert Pool of 8 experts providing analytical and delivery support across the same thematic areas. The contractor is responsible for the selection, preparation and steering of all experts, and for proposing at least two suitable candidates per assignment request within three working days. The contractor plays an active role in results-based monitoring, reporting regularly on experts mobilised, results achieved, and each assignment's contribution to the programme's objectives and indicators, and ensures backstopping in line with GIZ's General Terms and Conditions of Contract.

Iekšējais identifikators: 10046558

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79952000 Pasākumu organizēšanas pakalpojumi

Iespējas:

Opciju apraksts: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Spānija

Jebkur attiecīgajā valstī

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 24 Mēneši

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Ietekmes uz vidi mazināšana

Apraksts: Further details in Terms of Reference

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Sociālo mērķu izpilde

Apraksts: Further details in Terms of Reference

Pieeja ietekmes uz vidi mazināšanai: Klimata pārmaiņu mazināšana, Piesārņojuma novēršana un kontrole

Veicinātais sociālais mērķis: Etniskā vienlīdzība, Dzimumu līdztiesība, Taisnīgi darba apstākļi, Cits

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums, Iepirkuma dokuments

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 120.000,00EUR (net). 2. At least 2 reference projects in the technical field economic policy in the last 36 months, 3. at least 2 reference projects in the technical field digital transformation in the last 36 months 4. and at least 2 reference projects in the region in MENA (Middle East / Northern Africa) in one of the above-mentioned technical fields in the last 36 months

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 800.000,00EUR (net).

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: angļu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 16/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYRGAEGX5/documents>

Ad hoc saziņas kanāls:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYRGAEGX5>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYRGAEGX5>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: angļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 28/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 154 Dienas

Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmiens

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammern des Bundes

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Reģistrācijas numurs: 993-80072-52

Pasta adrese: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Pilsēta: Eschborn

Pasta indekss: 65760

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Valsts: Vācija

E-pasts: giz-vergabe@bho-legal.com

Tālrunis: +49 619679

Fakss: +49 6196791115

Interneta adrese: <https://www.giz.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammern des Bundes

Reģistrācijas numurs: 022894990

Pasta adrese: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53113

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tālrunis: +49 2289499-0

Fakss: +49 2289499-163

Interneta adrese: <https://www.bundeskartellamt.de>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 2f99ad29-ffb5-476f-a7de-46b3588f9ee1 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 23/09/2026 18:40:11 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: angļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 663371-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 186/2026

Publicēšanas datums: 25/09/2026